

Distr.: General
10 June 2010
Arabic
Original: English



مجلس حقوق الإنسان
الدورة الرابعة عشرة
البند ٦ من جدول الأعمال
الاستعراض الدوري الشامل

تقرير الفريق العامل المعني بالاستعراض الدوري الشامل*

البوسنة والهرسك

إضافة

آراء بشأن الاستنتاجات و/أو التوصيات، والالتزامات الطوعية،
والردود المقدمة من الدولة موضوع الاستعراض

* لم تُحرر هذه الوثيقة قبل إرسالها إلى دوائر الترجمة التحريرية في الأمم المتحدة.

ردود البوسنة والهرسك على التوصيات المقدمة في إطار تقرير الفريق العامل المعني بالاستعراض الدوري الشامل المؤرخ ١٩ شباط/فبراير ٢٠١٠ (A/HRC/14/16)

التوصيات

ألف - الأشخاص ذوو الإعاقة

- ١- التوصيات ١ و ٢ و ٤ و ٥ لم تقبل
 - وقعت البوسنة والهرسك في ٢٩ تموز/يوليه ٢٠٠٩ على اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة وعلى البروتوكول الملحق بها.
- ٢- التوصية ٤٢ قبلت جزئياً
 - تسعى البوسنة والهرسك للقيام بأنشطة تهدف إلى الوفاء بالتزاماتها على نحو فعال في إطار الاتفاقية والبروتوكول الاختياري.
- ٣- التوصيتان ٤٣ و ٤٤ قبلتا جزئياً
 - تعمل البوسنة والهرسك على إنشاء مجلس للأشخاص ذوي الإعاقة. وتعتبر حكومة جمهورية صربسكا أن حماية الأشخاص ذوي الإعاقة تنظمها قوانين الكيانات بشأن العمالة وقدماء المحاربين والأشخاص ذوي الإعاقة والضمان الاجتماعي^(١).
- ٤- التوصية ١٠٨ قبلت
 - يُخطط لهذا النشاط بصفته ولاية من ولايات مجلس الأشخاص ذوي الإعاقة في البوسنة والهرسك، الذي نسعى للعمل على إيجاد حلول مناسبة لتنظيمه في الفترة المقبلة، بسبب المواقف المتباينة لحكومات الكيانات.
- ٥- التوصية ١ (الجزء الثاني من التوصية ١) لم تقبل
 - يجري التصديق على البروتوكول الاختياري الملحق بالعهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية.

¹ BiH seeks to harmonize a legal framework to reduce discrimination in the exercise of rights by persons with disabilities. RS and FBiH adopted the Law on Vocational Rehabilitation, Training and Employment of Disabled Persons in 2004 and 2009 respectively.

٦- التوصيتان ١ و ٣ (الأشخاص المفقودون) قبلنا جزئياً

- بادر أفراد عائلات الأشخاص المفقودين إلى تنظيم أنشطة تتعلق ببدء الانضمام إلى الاتفاقية.

باء - حقوق الطفل

٧- التوصيات ١٤ و ٢٢ و ٤٦ و ٦٩ و ٧٠ و ١٠٩ قبلت

- بعد انقضاء ولاية مدتها أربع سنوات، لم يُعَيَّن الأعضاء الجدد في المجلس الوطني للأطفال بسبب المواقف المتباينة لأصحاب المصلحة المعنيين. ويستند موقف حكومة جمهورية صربسكا إلى أن حماية حقوق الطفل منظمة مؤسسياً بصورة كاملة. وظل مجلس الأطفال لسنوات عديدة يعمل في جمهورية صربسكا.
- تواصل السلطات التعليمية في جمهورية البوسنة والهرسك القيام بالأنشطة الرامية إلى تحسين البيئة المناسبة لتطوير التعليم في المدارس المتعددة الإثنيات^(٢).

٨- التوصيات ٦ و ٢٣ و ٣٨ و ٣٩ و ٤١ و ٥٨ لم تقبل

- تواصل البوسنة والهرسك القيام بأنشطة لمقاومة بيع الأطفال وبيعاء الأطفال واستغلال الأطفال في المواد الإباحية.
- يشمل التشريع الجنائي أحكاماً تكفل مقاومة هذه الأشكال من إيذاء الأطفال. ويستمرّ تنسيق التشريعات القانونية السارية في البوسنة.

² For two years now the Conference of Ministers of Education in BiH has been monitoring and taking steps to remove any form of discrimination and segregation in the education process in BiH. The conference is a permanent and the highest advisory body for the coordination of education sector in BiH.

Efforts to reduce discrimination and segregation in the education process are made and necessary measures are taken to eliminate identified shortcomings in order to meet CoE post-accession requirements and achieve priorities defined in the document "European Partnership for BiH". The problem of ethnic segregation in schools "two schools under one roof" is not present in the territory of RS.

Due to a lack of funds for mine clearance BiH extended the deadline to 2019 and BiH is a beneficiary of the International Trust Fund from Ljubljana (ITF), UNDP and NPA.

Since 2007 BiH has had anti-mine mini-campaigns in elementary and secondary schools in collaboration with the Centre for Mine Action in BiH, UNICEF and Red Cross, as well as other governmental and nongovernmental organizations that are accredited for the implementation of these activities. For further development of these campaigns, additional funding is needed.

Fragmentation of the education system is a direct consequence of the constitutional structure of BiH. The Department of Education of the Ministry of Civil Affairs is responsible for coordination and harmonization of educational systems at the level of BiH, including all elements listed in the recommendation in which BiH tries to find constructive solutions to ensure effective measures to prevent segregation and enhance the level of tolerance and respect for diversity.

- تبذل البوسنة والهرسك جهوداً لتنفيذ توصيات لجنة حقوق الطفل تدريجياً. واستمرت الأنشطة المتعلقة بتنسيق القوانين في البوسنة والهرسك وجمع التبرعات لتحسين تنفيذ الصكوك والمشاريع الدولية في مجال حقوق الطفل بغية تحسين وضع الطفل^(٣).

٩- التوصيات ٢٤ و ٤٠ و ٤٧ قبلت جزئياً

- في السنوات الأخيرة، ما انفكت البوسنة والهرسك تواجه قضايا تسوّل الأطفال. وتنفذ مشاريع استراتيجية توفر الملاجئ والأغذية لهؤلاء الأطفال وتلبي احتياجاتهم الصحية والتعليمية.
- تدبر الكيانات مراكز رعاية وملاجئ للأطفال، التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من نظام الرعاية الاجتماعية. وتنفذ الكيانات ومقاطعة بريشكو مشروعاً مشتركاً لمنع استبعاد الأطفال اجتماعياً في البوسنة والهرسك^(٤).

جيم - التمييز والتمييز العرقي ومؤسسات حقوق الإنسان

١٠- التوصيات ٨ و ١٧ و ٤٥ و ١٠٧ قبلت

- اعتمد مجلس الوزراء القانون المعني بحظر جميع المنظمات الفاشية والفاشية الجديدة واستخدام رموزها. وتباين الآراء بشأن مضمون هذا القانون، وهو

³ In order to improve the status of women in BiH, appropriate legislation has been adopted within the activities planned in strategies and action plans, such as the BiH Gender Action Plan and strategies to prevent and combat domestic violence, and a report on Action Plan for Children for the period 2002—2010 is being prepared, while the Action Plan for the children of Bosnia and Herzegovina for the period 2011—2014; the Strategy to Combat Violence Against Children for the period 2011 to 2014 and Strategy Against Juvenile Delinquency for the period 2011—2014 are being developed.

BiH continuously implements the valid strategies that are related to the protection of children: the Strategy to Combat Violence against Children, 2007—2010, the Action Plan for Children of BiH for the period 2002—2010 and the Strategy Against Juvenile Delinquency 2006—2010.

In recent years the efforts of BiH have focused on strengthening the capacity of BiH governments, communities and activists to address issues of social exclusion and its effects on children, the youth and women.

BiH authorities at all levels implement programs of institutional capacity building to establish minimum national standards regarding the rights and welfare of children, as well as mechanisms for quality assurance, monitoring and reporting according to these standards.

In BiH, there is a system of reporting of violence against children, which is regulated by relevant laws and continuously improved in practice.

⁴ BiH fights against poverty and it is currently working on a state-level strategic document entitled "Strategy for Social Inclusion of BiH for the period 2010—2014" which includes a large part of its objectives and measures related to social protection of children, i.e. families with children.

BiH has developed a common core curriculum for all subjects in primary and general secondary education. Signing the Agreement on a Common Core all the ministers of education in BiH committed that in all schools in BiH classes will be taught on the basis of the common core. By using the common core all students will surely study at least 80 percent of the same content in each course.

معروض على برلمان البوسنة والهرسك من أجل الموافقة أيضاً على نصه النهائي^(٥).

١١ - التوصيات ١٨ و ٢١ و ٣٠ و ٣١ و ٣٢ قبلت جزئياً

- بالإضافة إلى مؤسسة أمين المظالم، أنشأت البوسنة والهرسك عدداً من الهيئات لمكافحة التمييز.
- يسهر المجلس المشترك بين الأديان، بالتعاون مع وزارة حقوق الإنسان واللاجئين، على تعزيز الحوار المشترك بين الأديان بصورة دائمة.
- يستند تشريع البوسنة والهرسك في مجال التعليم إلى الإعلانات والاتفاقيات الدولية الرئيسية في مجال حقوق الإنسان. وتسعى البوسنة والهرسك إلى ضمان تطوير المنهج الأساسي الموحد وتطبيقه بصورة متسقة بالنسبة إلى جميع المواد في المدارس الابتدائية والثانوية العامة، واعتماد محتويات وأنشطة تعليمية ومناهج مشتركة، فضلاً عن إزالة جميع المحتويات الجارحة ضمناً من المناهج والكتب التعليمية، والمدارس والصفوف. وتطبق هذه التدابير في نظام التعليم من أجل تعزيز الثقة والتسامح في أوساط مختلف الجماعات الإثنية^(٦).

١٢ - التوصية ١١٠ لم تقبل

- تتضمن المناهج والمستويات التعليمية تعليم حقوق الإنسان في جميع المدارس الابتدائية والثانوية وفي مؤسسات التعليم العالي في البوسنة والهرسك.

١٣ - التوصيات ٩ و ١٠ و ١١ و ١٢ و ١٣ قبلت جزئياً

- أمّنت مؤسسة أمين المظالم ميزانية مستقلة كافية لإدارتها وتنفيذ ولايتها بصورة عادية. وأدجت مؤسسات أمين المظالم.

دال - المكلفون بولايات في إطار الإجراءات الخاصة

١٤ - التوصيات ٢٥ و ٢٦ و ٢٧ و ٢٨ و ٢٩ لم تقبل

⁵ The Ministry for Human Rights coordinates the process of establishing national preventive mechanisms against torture and is working on collecting data about the needs to serve as the basis for identifying the required resources. Preliminary results are expected in late May 2010.

Since BiH adopted the Law on the Prohibition of Discrimination, activities for its implementation have continued on a permanent basis, such as the creation of a unified methodology for monitoring cases of discrimination. BiH is committed to continue the reforms initiated in the field of human rights.

⁶ Constitutional amending is in progress and a comprehensive law on the prohibition of discrimination was passed in 2009.

Measures to reduce the number of persons without citizenship and to subsequently register members of the Roma minority in birth registers are constantly taken by authorities of BiH.

BiH has passed the legislation that prohibits discrimination based on race, sex, disability or social status.

- يسرّ البوسنة والهرسك قبول أي زيارات مقترحة للمكلفين بولايات في إطار الإجراءات الخاصة، وتتوقع الإعلان عن هذه الزيارات في حينها.

هاء - المساواة بين الجنسين والميل الجنسي

١٥ - التوصيات ٧ و٣٤ و٤٨ و٤٩ و٥٠ و٣٧ و٥٥ و٥٦ و٥٧ و٥٩ و١٠٣ و١٠٦ قبلت جزئياً

- يُدرج تعريف التحرش الجنسي في القانون المعني بالمساواة بين الجنسين في البوسنة والهرسك كحكم من أحكام القانون الخاص. ويجري النظر في مقترحات لتحسين أحكام ترد في القوانين الجنائية السارية للبوسنة والهرسك، والكيانات ومقاطعة بريتشكو.
- في القوانين السارية، أمنت البوسنة والهرسك الحماية من التمييز على أساس التمييز الجنسي والهوية الجنسية.
- في إطار الحملة الانتخابية للانتخابات المزمع عقدها في عام ٢٠١٠، ستقوم الهيئة المكلفة بتحقيق المساواة بين الجنسين للبوسنة والهرسك، بالتعاون مع اللجان البرلمانية، بتنفيذ حملة شاملة ترمي إلى تعزيز وتأكيد مركز المرأة بصفتها تتساوى في تقلد أعلى المناصب في السلطتين التشريعية والتنفيذية.
- اعتمدت البوسنة والهرسك استراتيجية منع ومكافحة العنف المتري للفترة ٢٠٠٩-٢٠١١. وتقوم بتنسيق أنشطة المراكز المعنية بقضايا الجنسين على صعيد الكيانات، أي إنشاء قاعدة بيانات إحصائية وحيدة، وعمليات، ودعم ضحايا العنف المتري والدعاية في وسائل الإعلام على نطاق واسع^(٧).

⁷ The Laws on the Protection against Domestic Violence have been passed at the level of Entities and entity Gender Centres regularly monitor and report on the implementation of the Laws. The methodologies of collecting data on the basis of police reports and reports of centres for social work are different, so defining a methodology for uniform monitoring of domestic violence at the level of BiH is in progress. In the territory of BiH there are nine safe houses established, which are owned by non-governmental organizations. The State has given the necessary support for opening shelters and a portion of the funds. Funds are lacking for more efficient operation of safe houses. The Agency for Gender Equality of BiH, in cooperation with the entity Gender Centres, has started the process of implementing the Gender Action Plan of BH, having designed the five-year program for its implementation (FIGAP Program). Agreement on joint funding with SIDA, DFID, ADA was signed last year. In recent years the Agency for Gender Equality of BiH and entity Gender Centres have made great efforts to harmonize the legislation with the Law on Gender Equality in BiH in the field of financing of political parties, civil service, media and communications. The harmonization of laws at the entity level is also significant, where there has been a harmonization of labour laws, education, social welfare, and also entity laws on the protection against domestic violence have been amended. The development of the Strategy on Sexual and Reproductive Health is in progress. With the help of UNFPA, activities have been initiated to raise awareness of the youth about the importance of reproductive health, which are conducted through the Youth Friendly Centre.

١٦- التوصيات ٣٥ و٣٦ و٥١ لم تقبل

- تتاح خدمات طب التوليد على المستوى الأولي والثانوي والثالث للرياية الصحية أثناء الحمل والولادة وبعد الولادة. وتتاح كذلك خدمات صحية أخرى تستجيب لاحتياجات المرأة.
- اعتمدت البوسنة والهرسك خطة عمل تُعنى بنوع الجنس للفترة ٢٠٠٦-٢٠١١ وبرنامجاً لتنفيذ هذه الخطة، تم بموجبه توفير التمويل من جهات مانحة، هي الوكالة السويدية للتعاون الإنمائي الدولي والنمسا وسويسرا والمملكة المتحدة ومن ميزانية البوسنة والهرسك والكيانات.
- اعتمدت البوسنة والهرسك التشريع المناسب الذي يحظر التمييز ضد أي شخص على أساس ميله الجنسي أو نوع جنسه.

واو - إلغاء عقوبة الإعدام

١٧- التوصيات ٥٢ و٥٣ و٥٤ قبلت

- في آذار/مارس ٢٠٠٩، اعتمدت الجمعية الوطنية لجمهورية صربسكا التعديلات المدخلة على دستورها، والتي تقضي بأمر منيها إلغاء عقوبة الإعدام. وأرسلت التعديلات إلى مجلس الشعب في جمهورية صربسكا لاعتمادها.

زاي - الاتجار بالبشر

١٨- التوصيات ٦٠ و٦١ و٦٢ و٦٣ و٦٤ و٦٥ و٦٦ لم تقبل

- تنفيذ البوسنة والهرسك بفعالية خطة العمل الوطنية الثالثة لمكافحة الاتجار بالبشر والهجرة غير المشروعة للفترة ٢٠٠٩-٢٠١٢. وبرنامج البوسنة والهرسك هو برنامج طويل الأجل تحوّل من برنامج أولي في عام ٢٠٠٢ إلى برنامج مستدام.

١٩- التوصية ٧١ قبلت جزئياً

- تلتزم البوسنة والهرسك بمراجعة قوانينها وتنسيقها. وعليه، فقد عدّلت مؤخراً القانون الجنائي في البوسنة والهرسك، أي المواد التي تحكم الاتجار بالبشر، لجعلها تتسق مع التعريف الدولي للاتجار بالبشر. وتنظم البوسنة والهرسك دورات تدريبية منتظمة لأفراد الشرطة تساعدهم على القيام بمهامهم في حالات العنف المنزلي.

حاء - السلطة القضائية والفساد

٢٠- التوصيات ١٩ و ٧٤ و ٧٦ و ٨١ و ٧٩ لم تقبل

- تتاح لدى مراكز تدريب القضاة والمدعين العامين على مستوى الكيانات واللجنة القضائية لمقاطعة بريتشكو القدرة على تنظيم دورات تدريبية/حلقات دراسية بصورة منتظمة تتناول تنفيذ المعايير الدولية.
- صودق على هيكل داخلي موسع. فقد زاد عدد وظائف القضاة ويُتوقع أن يزيد عدد وظائف المدّعين العامين بغية بناء القدرات في النظام القضائي من أجل تعزيز فعالية الدعاوى القضائية. وفي الوقت نفسه تتواصل الأنشطة للحد من القضايا المترابطة وتحسين إدارات المحاكم ومكاتب المدّعين العامين^(٨).

٢١- التوصيات ٢٠ و ٧٧ و ٨٢ و ٨٣ و ٨٤ قبلت جزئياً

- قُيِّمَت الحالة والاحتياجات في هذا المجال إلى حد الآن. وفي عام ٢٠١٠، وبالتعاون مع مشروع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي المعنون "دعم مقاضاة جرائم الحرب في البوسنة والهرسك"، يُرمع تنفيذ مشروعين رياديين لدعم الشهود/الضحايا في محكمتين. وفي إطار الاتحاد الأوروبي المتعلق بتقديم المساعدة السابقة للانضمام إلى الاتحاد، يعترزم المجلس الأعلى للقضاة والمدعين العامين تهيئة الظروف المادية والتجهيزات السمعية والمرئية لحماية الشهود في قضايا جرائم الحرب فيما لا يقل عن ١٠ محاكم في البوسنة والهرسك.
- ينظّم حماية الشهود القانون المتعلق بحماية الشهود الذين يتعرّضون للتهديد والشهود المستضعفين وينظّمها كذلك القانون المتعلق ببرنامج حماية الشهود. وتُتاح حماية الشهود في الدعاوى الجنائية أمام محاكم البوسنة والهرسك. بيد أن هذه الحماية تتاح حالياً على مستوى الدولة فقط.
- ترصد هيئة إشرافية أنشئت في عام ٢٠٠٩ تنفيذ استراتيجية مقاضاة جرائم الحرب، وهي تجتمع بصورة منتظمة. وأنشئ نظام للإبلاغ المنتظم من جانب

⁸ BiH Constitution and laws ensure the principle of the use of language and alphabet, guarantee to parties to and other participants in the proceedings who do not know the language of the proceedings to follow the proceedings through an interpreter (translator) and this rule is rarely violated in practice. Judges and prosecutors in BiH are appointed by and subject to disciplinary proceedings before an independent authority (BiH HJPC).

However, the funding system of justice is still problematic, given the courts / prosecution are financed from the budget at different levels of government, which generally affects efficiency of the judiciary. All citizens including religious minorities enjoy the same form of protection by the administrative and judicial systems..

- الهيئات التي تنفذ التدابير الاستراتيجية. وحُدّد عدد القضايا والأشخاص الذين ارتكبوا جرائم حرب وكذلك هيكل هذه القضايا.
- يجري حالياً وضع استراتيجية للعدالة الانتقالية^(٩).

طاء - ضحايا حالات الاغتصاب أثناء الحرب، والقانون الإنساني

٢٢- التوصيتان ٧٥ و٧٨ قبلتا

- على مدى سنوات عديدة تضطلع وزارة حقوق الإنسان في البوسنة والهرسك بتنظيم دورات تدريبية مخصصة، بينما تقوم وكالة الخدمة المدنية ومراكز تدريب القضاة والمدعين العامين، بالتعاون مع الجامعات والجماعات الاقتصادية، بتنظيم دورات دراسية شاملة. وسيستمر القيام بهذا النشاط في إطار استراتيجية حقوق الإنسان للبوسنة والهرسك.
- لا توجد قدرة موحّدة على مستوى البوسنة والهرسك لتدريب موظفي السجون. وتنظّم وزارات العدل دورات تدريبية في الكيانات التي لا تتاح لديها القدرات المناسبة بعد.
- اعتمدت البوسنة والهرسك القانون المتعلق بإنشاء وكالة لمكافحة ومنع الفساد. وثمة نقص في الاعتمادات المخصصة لتحديث السجون.

٢٣- التوصيات ٦٧ و٦٨ و٧٢ قبلت

- أُدرجت قضية مساعدة النساء المدينيات ضحايا الحرب في عملية وضع خطة عمل لتنفيذ قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة رقم ١٣٢٥ في البوسنة والهرسك. وتوضع البرامج بالتعاون مع المؤسسات والمنظمات الحكومية

⁹ BiH has noted the problem of lack of support to and protection of witnesses, especially victim witnesses in war crimes cases in the courts and prosecutors' offices across the country. BiH has designed a network of support to witnesses throughout BiH and the Ministry of Justice is involved in implementing these activities. The 2008 – 2012 Justice Reform Strategy for BiH and Action Plan for the implementation of the Strategy include a plan to adopt medium-term plans for training for judges and prosecutors, but also that it is necessary to upgrade and improve them. To ensure high standards in law enforcement, the Entity Judicial and Prosecutorial Training Centres, in cooperation with the High Judicial and Prosecutorial Council of BiH, develop curricula for on-going training of judges and prosecutors. Coordination (December 2009) and the Anti-Corruption Strategy (2009—2014) and the Agency, which reports to the Parliamentary Assembly of BiH, is being established. Since April 2007 the RS has been implementing its own anti-corruption project and, within the Anti-Corruption Strategy, which was adopted by the RS Government, the Action Plan for implementation of the Strategy and the "Methodology for the construction of the integrity of the RS institutions in combating corruption" project, which opened a special telephone number to report cases of corruption and lodge complaints against the police and employees of the RS Ministry of the Interior, are being implemented.

وغير الحكومية والدولية بغية تحقيق الهدف رقم ٦ المعنون "تعزيز شبكة الدعم والمساعدة للنساء والفتيات ضحايا الحرب"، وتوفير الاعتمادات اللازمة لتنفيذ الأنشطة التي تساعد على تحسين الدعم وجعله أكثر فعالية لصالح النساء المدنيات ضحايا الحرب.

- انفردت محكمة البوسنة والهرسك بإنشاء وحدة لدعم الضحايا والشهود قبل إدلائهم بالشهادة وأثناءها وبعدها، وتشمل تقديم الدعم للنساء ضحايا الإيذاء الجنسي أثناء الحرب في البوسنة والهرسك. بيد أنه يجري التفكير في إنشاء شبكة دعم أثناء الدعاوى أمام المحاكم الإقليمية/محاكم الكانتونات وفي مكاتب المدعين العامين أيضاً.

٢٤ - التوصية ٧٣ قبلت جزئياً

- بادرت الكيانات ومقاطعة بريتشكو منذ سنوات عديدة إلى إدخال إصلاحات على نظام الصحة العقلية، بغية إتاحة المساعدة النفسية لجميع المواطنين عن طريق نظام صحي عام. وفي هذا الصدد، أنشئت في المجتمعات المحلية مراكز للصحة العقلية ومراكز للتأهيل البدني. وعندما لا تتوفر هذه الخدمات، فإنها تتاح في المراكز الصحية وفي المستشفيات.

ياء - حرية التعبير

٢٥ - التوصيتان ١٥ و ١٦ قبلتا

- يتفق التشريع الساري الذي يحكم مسؤوليات وكالة تنظيم الاتصالات مع أفضل الممارسات الأوروبية. وقد أسهمت الوكالة في السنوات الأخيرة، إلى حد كبير، في تقليص عدد القضايا المتعلقة بخطاب الكراهية ونشر البيانات التي تنم عن التعصب الديني والإثني في وسائط الإعلام الإلكترونية.
- لم يُعيّن بعد مدير الوكالة.

٢٦ - التوصيتان ٣٣ و ٨٥ لم تقبلتا

- تمثل الوكالة للصلاحيات التي يحددها قانون الاتصالات، فضلاً عن لوائح وأحكام الوكالة المتعلقة بتحديد الانتهاكات المحتملة للوائح والأحكام الخاصة بمحتوى الخطاب المنشور، بما في ذلك الأحكام بشأن خطاب الكراهية التي ترد صراحة في قانون برنامج البث الإذاعي والتلفزيوني، وهو قانون ملزم لجميع هيئات البث.

- تكفل الوكالة، بموجب ولايتها، ومن خلال تطبيق الأحكام واللوائح المعمول بها حرية التعبير بكافة أشكالها في وسائط الإعلام الإلكترونية. كما تضمن وصول الطوائف الدينية إلى جميع وسائط الإعلام على نحو متساوٍ.
- ٢٧- التوصيتان ٨٦ و ٨٧ قبلتا جزئياً
- تُعزّز حرية التعبير، بصفتها أهم السمات التي تميز تطور الديمقراطية في البوسنة والهرسك، عن طريق الأعمال التي تضطلع بها رابطات الصحفيين وغيرها من منظمات المجتمع المدني. وستواصل هذه الأنشطة مستقبلاً.
 - تدعو السلطات في البوسنة والهرسك والوكالة المعنية إلى إعمال الحق في حرية التعبير، وهو حق يتضمن تمكين وسائط الإعلام والصحفيين من القيام بالبحوث ونشر المعلومات وإعلام الجمهور. ودأبت الوكالة على التنديد علناً بأي محاولة تُمارَس من خلالها ضغوط وتهديد الصحفيين عند ممارستهم أنشطتهم المهنية.

كاف - الاعتداءات على المدافعين عن حقوق الإنسان ووسائط الإعلام

- ٢٨- التوصية ٨ لم تقبل
- لم تسجل شرطة جمهورية صربسكا أثناء الفترة المشمولة بالتقرير أي حالة من حالات العنف ضد المدافعين عن حقوق الإنسان. ونعتقد أن التوصية الموجهة إلى حكومة جمهورية صربسكا يجانبها الصواب. وفي الحالات التي سُجلت إلى حد الآن والتي تشمل جرائم ضد الصحفيين، اتخذت جمهورية صربسكا جميع الخطوات اللازمة.
- ٢٩- التوصيات ٨٩ و ٩٠ و ٩١ و ٩٢ و ٩٣ و ٩٤ و ٩٥ و ٩٦ و ٩٧ قبلت جزئياً
- يندد الجمهور والمؤسسات بالاعتداءات على المدافعين عن حقوق الإنسان ويؤيدون عموماً ضمان حرية التعبير. وخير دليل على ذلك أن البيانات المتعلقة بذلك تتولى جمعها بصورة شفافة وعلنية رابطات الصحفيين، كما أنه تجري باستمرار متابعة جميع الحالات، وبخاصة رد فعل الشرطة والسلطات القضائية المعنية بشأن التحقيقات عندما تبلغ بحالات عنف وتهديد وتخويف.

لام - الدستور وقانون الانتخابات

- ٣٠- التوصيات ٩٨ و ٩٩ و ١٠٠ و ١٠١ و ١٠٢ قبلت
- يعتبر اتساق دستور البوسنة والهرسك مع الاتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان التزاماً ثابتاً من التزامات البوسنة والهرسك، الذي يقوم احترامه أساساً على

الاتفاق السياسي المبرم والذي سيستمر العمل به بعد الانتخابات العامة التي ستُنظم في وقت لاحق من هذا العام.

ميم - حقوق الأقليات القومية

٣١- التوصيتان ١١١ و ١١٥ قبلتا

- بعد اعتماد خطة العمل المتعلقة بمعالجة مسألة طائفة الروما في مجالات السكن والعمالة والرعاية الصحية والتعليم، وتخصيص الاعتمادات لها في ميزانية الدولة، وإدراج هذه الخطة في عقد إدماج طائفة الروما، بادرت البوسنة والهرسك على اتخاذ الإجراءات اللازمة لمنع التمييز ضد أفراد طائفة الروما من خلال فتح الباب أمام مشاركة الطوائف المحلية^(١٠).

٣٢- التوصية ١١٢ قبلت

- ثمة خطة لتعزيز قدرة مجلس طائفة الروما في إطار مجلس وزراء البوسنة والهرسك وزيادة إشراك مجلس هذه الطائفة في تنفيذ خطة العمل بشأن إدماج أفرادها في البوسنة والهرسك.

٣٣- التوصيات ١١٣ و ١١٤ و ١١٦ قبلت جزئياً

- تسمح البوسنة والهرسك، من خلال إطار مؤسسي وقانوني، للأقليات القومية، بالقيام بالمبادرات الخاصة بها وتنفيذها في الإطار القانوني وبما يتفق مع قدرات فرادى الطوائف، وبالتالي لم تكن هناك، عملياً، أية مشاكل ذات شأن في تنفيذ القوانين المتعلقة بحماية حقوق الأقليات^(١١).

نون - المشردون واللاجئون

٣٤- التوصيات ١١٧ و ١١٨ و ١١٩ و ١٢٠ و ١٢١ و ١٢٢ قبلت جزئياً

- تواصل البوسنة والهرسك العمل من أجل عودة المشردين واللاجئين. ويجري اعتماد الاستراتيجية المنقحة لتنفيذ المرفق ٧ من اتفاق دايتون.

¹⁰ BiH has not conducted the census of Roma requiring any violation of their rights, including enforcement of national identification, but the program has been conducted as a social program.

¹¹ In recent years BiH, in cooperation with UNHCR and UNICEF and the Centres for Social Work, has continued eradication of the phenomenon of avoidance of registration of Roma children at birth. BiH has prepared an Action Plan on Educational Needs of Roma and other ethnic minorities with a view to voluntarily including Roma children into the regular education system in the Entities, while there is a notable increase in the number of Roma children in primary schools.

سين - ترابط العمالة والفقير بالنسبة للفئات الضعيفة

٣٥- التوصيات ١٠٤ و ١٠٥ و ١٢٣ و ١٢٤ قبلت

- بغية تحقيق النجاح في التصدي للأزمة والفقير، فقد صممت استراتيجية الإدماج الاجتماعي للبوسنة والهرسك للفترة ٢٠١٠-٢٠١٤ بغرض الحد من استضعاف الفئات الأشد احتياجاً في البوسنة والهرسك، ومن أجل ضمان نهج استراتيجي لتخطيط وتمويل البرامج الرامية إلى تخصيص الموارد البشرية والمالية المناسبة للفئات الضعيفة في المجتمع^(١٢).

٣٦- التوصية ١٢٥ قبلت جزئياً

- حسّنت البوسنة والهرسك في السنوات القليلة الماضية عملية جمع البيانات من مختلف المصادر. وتتخذ التعاون بين المؤسسات المعنية طابعاً رسمياً، وبدأ تدريب المسؤولين الذين يشاركون في العملية، وجرى تحسين التعاون مع المجتمع المدني والمؤسسات الأكاديمية التي تنفذ مختلف المشاريع والبحوث في مجال حقوق الإنسان.

¹² BiH is committed to strengthen cooperation with the international community and organizations to further build capacities in key areas of the fight against poverty, rule of law, promotion of primary education and gender equality and it achieves continuous successful cooperation with international institutions and organizations such as the EU, CoE, UNICEF, World Bank, OSCE, and the like. BiH has committed to continue the process of further democratization of BiH particularly in terms of continuing the process of accession to European Union.